

Stereohovedtelefoner

Stereokuulokkeet

Betjeningsvejledning
Käyttöohjeet



4-597-328-**31**(1) (DA-FI-NO-SV)

XBA-N3AP

| Betjening | Toiminnot |
|--|---|
| B ① Ørepuder af hybrid silikone <p>② Ørepuder med triple-komfort</p> <p>③ Silikoneskum</p> C Frakoble kablet <p>Bemærkninger</p> <ul style="list-style-type: none">Hvis der trækkes direkte i ledningen, kan den gå i stykker. Træk i ledningens basisstykke. Vrid ikke basisstykket af ledningen, da den kan gå i stykker. Træk ikke skråt, når du fjerner kablet, da dette kan medføre, at det bliver vanskeligt at fjerne. D Montere kablet <p>④ ⓘ: lys grå, lys grå</p> <p>⑤ Ⓜ: rød, rød</p> <p>Bemærk</p> <p>Når kablet monteres, skal du matche farvekodningen med de tilsvarende dele.</p> E Hvis du installerer Smart Key-appen* fra Google Play™ Butik, aktiveres valg af nummer og regulering af lydstyrken på din smartphone med multifunktionsknappen. <p>* Smart Key er et program til Xperia™, Android™ OS 4.0 og nyere. Appen er muligvis ikke tilgængelig i alle lande og/eller områder og kan ikke bruges med ikke-understøttede smartphone-modeller.</p> | B ① Hybridisilikonikumikorvapat <p>② Kolminkertaisen mukavat korvapat</p> <p>③ Vaahdotettu silikoni</p> C Kaapelin irrottaminen <p>Huomautuksia</p> <ul style="list-style-type: none">Jos kiinnikettä vedetään suoraan, se voi rikkoutua. Vedä kiinnikettä sen kannasta. Älä väännä kiinnikkeen kantaa, sillä se voi rikkoutua. Älä vedä kaapelia irrottaessa kulmittain, sillä kaapelin irrottaminen voi olla hankalaa. D Kaapelin kiinnittäminen <p>④ ⓘ: vaaleanharmaa, vaaleanharmaa</p> <p>⑤ Ⓜ: punainen, punainen</p> <p>Huomautus</p> <p>Kun kiinnität kaapelin, varmista, että yhteen liitettävien osien värikoodit vastaavat toisiaan.</p> E Jos asennat Smart Key -sovelluksen* Google Play™ -kaupasta, voit suorittaa älypuhelimien kappalevalinnan ja äänenvoimakkuussäädön monitoimipainikkeella. <p>* Smart Key on Xperia™-laitteisiin sekä Android™ OS 4.0:ään ja sitä uudempiin versioihin tarkoitettu sovellus. Sovellus ei ehkä ole saatavilla joissakin maissa ja/tai joillakin alueilla, eikä sitä voi käyttää tukemattomien älypuhelinmallien kanssa.</p> |

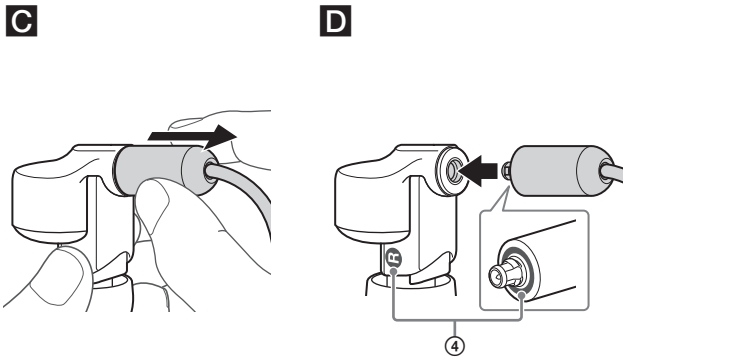
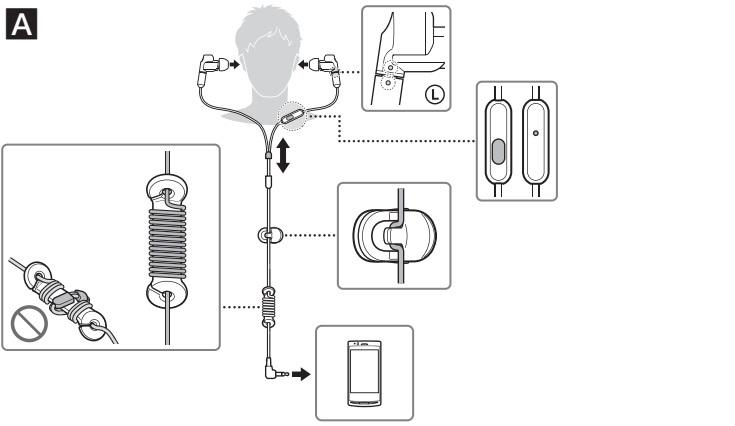
| Dansk | Stereohovedtelefoner |
|-------|----------------------|
|-------|----------------------|

Funktioner

- Kontrol af lydområde
Kontroller ventilationen nøjagtigt ved at tilslutte den akustiske kanal til det akustiske hulrum bag driverenheden. Opnå et bredt lydområde med klangfulde og optimale mellemtoner, der er balanceret i forhold til lave og høje toner og giver en regelmæssig lydgengivelse.
- HD-hybriddriversystem
HD-hybriddriversystemet er sammensat af en 9 mm højfølsom driverenhed med LCP-membran og en driverenhed med balanceret armatur. Systemet giver optimal lyd i bas- og mellemtoneområderne samt stabil lyd i høj opløsning. Det giver lyden, som kunstneren havde til hensigt, med selv de fineste musikalske nuancer.
- Lineært styret balanceret armatur
Det symmetriske armatur og den direkte drevne struktur forbedrer lineariteten af mekaniske vibrationer for at frembringe en klar lyd kvalitet.
- HD Super-diskant
Ved at forbedre formen på membranen og reducere vægten lyder diskanten mere naturlig og holder længere end almindelige diskanter. Ved hjælp af en meget nøjagtig fremstillingsteknologi reduceres eksisterende lydstyrke med ca. 30 %. Resultatet er en kompakt størrelse og høj præcision.
- 9 mm højfølsom driverenhed med LCP-membran
Den 9 mm højfølsomme driverenhed med LCP-membran øger ydeevnen ved hjælp af et magnetisk kredslob med udvendige magneter og afspiller på trods af sin lille størrelse bedre bas end driverenheder med stor åbning. Membranerne i LCP-materiale med deres ideelle egenskaber giver desuden en klar tone.

- Ørepuder med triple-komfort
Ørepuder med triple-komfort består af hårdt silikonegummi og specialudviklet formet silikone. En ny kombination af bløde og faste dele skaber en fremragende støjbæreri og høj komfort. Disse ørepuder kan anvendes i lange perioder. De kan også vaskes.
- Lydkanal i messing
Der bruges messing i lydkanalerne for at kunne gengive klare toner i det høje område og mellemtoneområdet.
- Kabinet med dæmningsfunktioner
undertrykker unødvendig vibration
Kabinet med overlegne dæmningsfunktioner undertrykker unødvendig vibration og frembringer klar lyd.
- Beat-responskontrol
Beat-responskontrol forbedrer overgangskarakteristikken i baslyd og leverer nøjagtig rytmisk afspilning.
- Adskilt venstre og højre jordkabel for at mindske krydstale
- Aftageligt kabel
Med støtte fra Sonys hovedtelefonkabel MUC-M2BT1, M12SB1, M12BL2 eller M12SM2 (sælges særskilt) kan du opnå endnu højere kvalitetslyd. Når balanceforbindelseskablet kombineres med den bærbare hovedtelefonforstærker konfigureres balanceforbindelsen.

Ekstra polstring til ørepuderne kan bestilles hos din nærmeste Sony-forhandler.



Om ørepuder med triple-komfort
Medfølgende triple-komfort ørepuder, der sidder tæt til ørerne, giver en effektiv dæmpning af omgivende støj.

Bemærkninger

- Længerevarende brug af tætsiddende ørepuder kan belaste ørerne. Hvis du oplever ubehag, skal du stoppe med at bruge dem.
- Du må ikke trække i den skumbelagte silikonedel af ørepuderne. Hvis den skumbelagte silikonedel tages af ørepuderne, fungerer ørepuderne ikke.
- Udsæt ikke den skumbelagte silikone for tryk i længere tidsperioder, da det kan medføre, at de ændrer form.
- De forskellige størrelser af hullerne på den skumbelagte silikonedel har ingen indflydelse på lyd kvaliteten.
- Du hører måske en knækyld i dine ører, når du bærer ørepuderne. Dette er ikke en fejl.
- Skummaterialer forringes ved brug i længere tid og ved opbevaring. Udskift dem med nye materialer, hvis forringelsen hindrer den oprindelige funktion.

Fjerne hovedtelefonerne

Fjern hovedtelefonerne langsomt efter brug.

Bemærk

Hovedtelefoner er designet til at slutte tæt til dine ører. Hvis der trykkes hårdt på hovedtelefonerne, når de er i brug eller når de tages af, kan det forårsage skade.

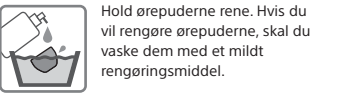
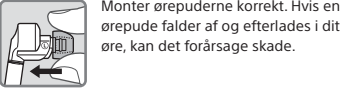
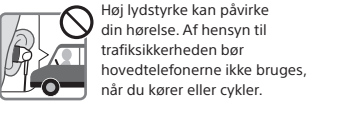
Når hovedtelefonerne bæres, kan der frembringes en kliklyd i membranen. Dette er ikke en fejl.

| Suomi | Stereokuulokkeet |
|-------|------------------|
|-------|------------------|

Ominaisuudet

- Sound Space Control
Hallitse ilmavirtausta tarkasti liittämällä akustinen putki kuuloke-elementin takana olevaan pinnettynä akustiseen onteloon. Nauti täyteläisten ja optimaalisten keskiaänten, tasapainoisten matalien ja korkeiden äänten sekä sulavan äänentoiston luonnehtimasta laajasta tiläänivaikutelmasta.
- HD Hybrid Driver System
HD Hybrid Driver System -järjestelmä muodostuu herkästä 9 mm:n kuuloke-elementistä, jossa on LCP-kalvo ja Balanced Armature -kuuloke-elementti. Järjestelmä toistaa matalat ja keskiaänet sekä High Resolution Audio -äänen vakaasti. Se toistaa äänen taitteilijoiden tarkoittamalla tavalla ja tuo musiikin pienimmätkin yksityiskohdat esiin.
- Linear Drive Balanced Armature
Symmetrinen ankuri ja direct-drive-rakenne takaavat selkeän soinnin parantamalla mekaanisen värinän lineaarisuutta.
- HD Super Tweeter
Parantamalla kalvojen muotoa ja vähentämällä kuulokkeiden painoa voidaan tuottaa perinteisiä diskanttielementtejä luonnollisempi ja pitkäkestoisempi korkea ääni. Erittäin tarkka valmistustekniikka vähentää nykyistä äänenvoimakkuutta noin 30 %. Tuloksena on pieni koko ja loistava tarkkuus.
- LCP-kalvolla varustettu 9 mm:n herkkä kuuloke-elementti
LCP-kalvolla varustettu 9 mm:n herkkä kuuloke-elementti lisää käyttövoimaa ulkoisen magneettityyppisen magneettiipiirin avulla ja toistaa basson pienestä koostaan huolimatta suurella aukolla varustettuja kuuloke-elementtejä

Forholdsregler



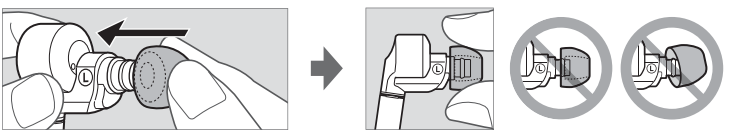
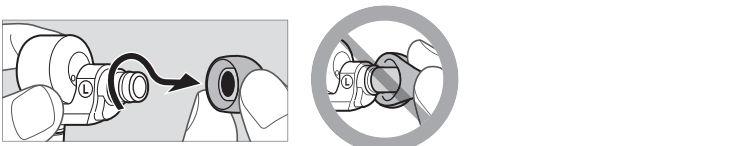
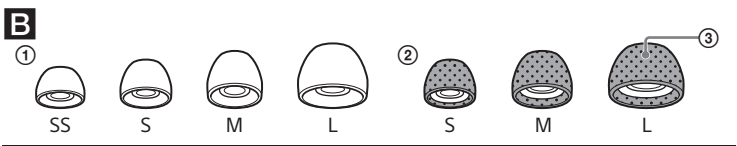
- Efterlad ikke stereohovedtelefonerne et sted, der er udsat for direkte sollys, varme eller fugt.

Bemærkning om statisk elektricitet

Der kan akkumuleres statisk elektricitet i kroppen, som kan give en snurren ved ørerne. Denne effekt kan reduceres ved at bære tøj, der er fremstillet af naturmaterialer.

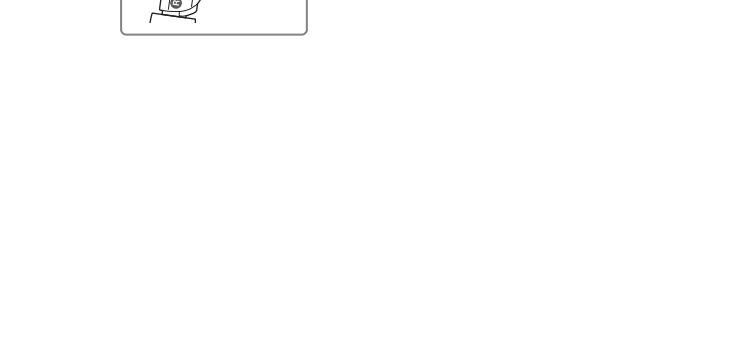
Det er kun de medfølgende hovedtelefonkabler og hovedtelefonkablerne til XBA-N3AP (sælges særskilt), der kan bruges med disse hovedtelefoner.

Gyldigheden af CE-mærkningen er begrænset til de lande, hvor det håndhæves juridisk, hovedsageligt i EØS-landene.



E

https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sonymobile.extras.liveware.extension.smartkey



- Sotkeentumaton sahalaitynen johto
Johdon hienosti uritettu pinta vähentää sotkeentumisen riskiä.

Yhteensopivat tuotteet

Käytä tätä laitetta älypuhelimien kanssa.

- Huomautuksia**
 - Jos yhdistät laitteen älypuhelimene, jota ei tueta, laitteen mikrofoni ei ehkä toimi tai äänenvoimakkuustaso voi olla matala.
 - Laitteen toimivuutta digitaalisten musiikkisoittimien kanssa ei taata.

Monitoimipainikkeen käyttäminen*

Vastaa puheluun painamalla painiketta kerran, lopeta puhelu painamalla painiketta uudelleen; toista kappale tai keskeytä toisto painamalla painiketta.

- iPhonen kanssa käytettävissä olevat toiminnot**
Vastaa yhdistetyssä iPhone-laitteessa olevan kappaleen tai keskeyttää sen toiston yhdellä painalluksella. Siirtyy seuraavaan kappaleeseen kahdella painalluksella. Siirtyy edelliseen kappaleeseen kolmella painalluksella. Käynnistää VoiceOver-toiminon** pitkällä painalluksella (jos se on käytettävissä). Voit hylätä saapuvan puhelun painamalla painiketta noin kahden sekunnin ajan. Kun vapautat painikkeen, kuulet kaksi hiljaista äänimerkkiä sen merkiksi, että puhelu on hylätty.
* Painikkeen toimintatapa voi vaihdella älypuhelimien mukaan.
** VoiceOver-toiminon käytettävyyys vaihtelee iPhonen ja sen ohjelmistoversion mukaan.

Tekniset tiedot

Kuulokkeet
Tyyppi: suljettu, hybridi / **Kuuloke-elementti:** hybridi / **Tehonsieto:** 100 mW (IEC*) / **Impedanssi:** 32 Ω, 1 kHz / **Herkkyyts:** 105 dB/mW / **Taajuusvaste:** 3 – 40 000 Hz / **Kaapeli:** noin 1,2 m, hopeapintainen OFC Litz -johto, irrotettava, Y-tyyppinen / **Liitin:** L-muotoinen kullattu, nelinapainen miniitiin / **Paino:** noin 7 g ilman johtoa
Mikrofoni
Tyyppi: elektriteettikondensaattori / **Suuntakuvio:** pallo / **Avoimen virtapiirin jännitetaso:** –40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Tehollinen taajuusalue:** 20 Hz – 20 000 Hz

Vakiovarusteet:
Hybridisilikonikumikorvapat: SS (punainen) (2), S (oranssi) (2), M (vihreä) (kiinnitetty laitteeseen tahtaalla) (2), L (vaaleansininen) (2) / Kolminkertaisen mukavat korvapatat: S (oranssi) (2), M (vihreä) (2), L (vaaleansininen) (2) / kaapelin pituusäädin (kaapelia kiedottavissa enintään 50 cm) (1) / pidike (1) / kantolaukku (1)
* IEC = International Electrotechnical Commission

Muotoilu ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

iPhone on Apple Inc:n tavaramerkki, joka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Xperia™ on Sony Mobile Communications AB:n tavaramerkki.

Android™ ja Google Play™ ovat Google, Inc:n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Voit tilata lisävarusteena saatavat korvapat lähimmältä Sony-jälleenmyyjältä.

Tietoja kolminkertaisen mukavista korvapaloista
Toimitukseen sisältyvät kolminkertaisen mukavat korvapatat istuvat tiukasti korviin ja vähentävät tehokkaasti taustaäänä.

Huomautuksia

- Tiukasti istuvien korvapalojen pitkäaikainen käyttö voi rasittaa korvia. Lopeta korvapalojen käyttö, jos koet ne epämukaviksi.
- Älä vedä ainoastaan korvapalojen vaahdotetusta silikonista valmistetusta osasta. Jos vaahdotetusta silikonista valmistettu osa irtoaa korvapaloista, korvapatat lakkaavat toimimasta.
- Älä altista vaahdotetusta silikonista valmistettua osaa paineelle pitkäksi aikaa, sillä osan muoto voi muuttua.
- Vaahdotetusta silikonista valmistetussa osassa olevat erikoiset reiät eivät vaikuta äänenlaatuun.
- Voit kuulla korvanapppien käytön aikana korvissasi räsähtelevän äänen. Tämä ei ole vika.
- Vaahdot materiaalit rapistuvat pitkäaikaisen käytön ja säilytyksen aikana. Vaihda materiaalit uusiin, jos niiden rapistuminen vaikeuttaa tuotteen asianmukaista käyttöä.

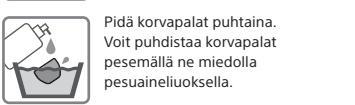
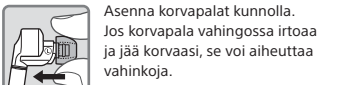
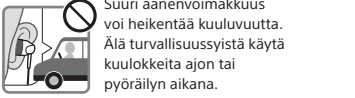
Kuulokkeiden poistaminen

Poista kuulokkeet hitaasti käytön jälkeen.

Huomautus

Kuulokkeet on suunniteltu asettumaan tiiviisti korviesi päälle. Kuulokkeiden painaminen voimakkaasti käytön aikana tai poistaminen liian nopeasti voi aiheuttaa vahinkoja. Kuulokkeita käytettäessä voit kuulla kalvon napsahduksen. Tämä ei ole vika.

Varotoimet



- Älä jätä stereokuulokkeita sellaiseen paikkaan, jossa ne altistuvat suoralle auringonvalolle, kuumuudelle tai kosteudelle.

Staattista sähköä koskeva huomautus
Runkoon kertynyt staattinen sähkö voi aiheuttaa korvissa kihelmöintiä. Voit vähentää ilmion vaikutuksia käyttämällä luonnollisista aineista valmistettuja vaatteita.

Näiden kuulokkeiden kanssa voi käyttää vain toimitukseen kuuluuvia kuulokejohtoja ja XBA-N3AP:hen tarkoitettuja kuulokejohtoja (myydään erikseen).

CE-merkinnän voimassaolo on rajoitettu niihin maihin, joissa se on lainvoimainen, lähinnä Euroopan talousalueeseen (EEA) kuuluviin maihin.

Stereohodetelefoner

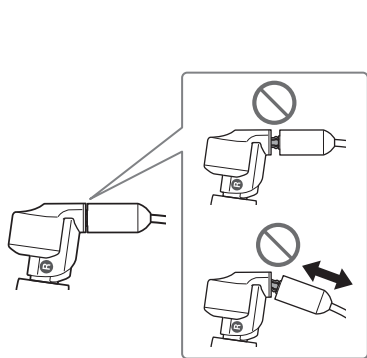
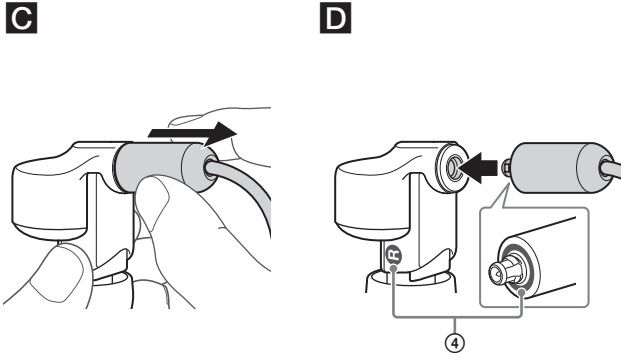
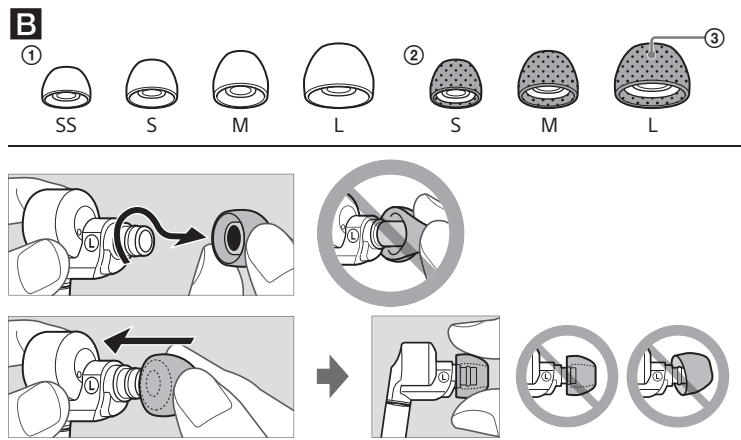
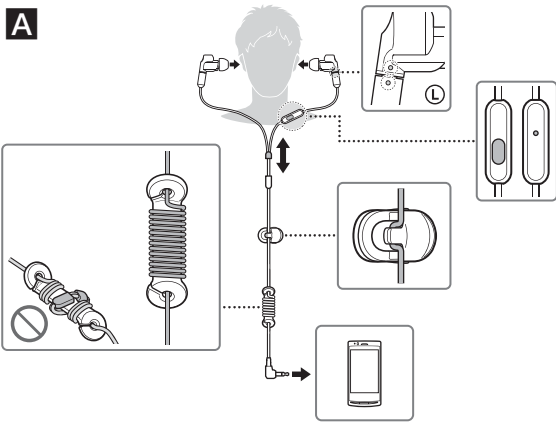
Stereohørlurar

Bruksanvisning
Bruksanvisning



XBA-N3AP

| Operasjoner | Handhavande |
|--|---|
| <p>B ① Hybride silikongummirepropper</p> <p>② Trippelkomfort-ørepropper</p> <p>③ Skumsilikon</p> <p>C Slik kobler du fra kabelen</p> <p>Merknader</p> <ul style="list-style-type: none"> Hvis du drar direkte i ledningen, kan den bli ødelagt. Dra i basisstykket på ledningen. Ikke vri basisstykket på ledningen, da dette kan føre til at den går i stykker. Ikke dra skjevt når du skal ta ut kabelen, da dette kan gjøre den vanskelig å få ut. <p>D Slik fester du kabelen</p> <p>④ : lys grå, lys grå</p> <p>: rød, rød</p> <p>Merk</p> <p>Når du fester kabelen, må du passe på fargekodingen på delene som kobles til.</p> <p>E Hvis du installerer Smart Key-appen* fra Google Play™, bruker du flerfunksjonsknappen for sporing og volumjustering på smarttelefonen.</p> <p>* Smart Key er en app for Xperia™, Android™, OS 4.0 og senere. Appen kanskje ikke er tilgjengelig i alle land og/eller regioner, og den vil kanskje ikke kunne brukes med understøttede smarttelefonmodeller.</p> | <p>B ① Øronkuddar i hybridsilikongummi</p> <p>② Øronkuddar med trippelkomfort</p> <p>③ Silikonskum</p> <p>C Ta loss sladden</p> <p>Obs!</p> <ul style="list-style-type: none"> Om du drar direkt i bygeln kan den gå sønder. Dra i basen på bygeln. Vrid inte basen på bygeln eftersom den kan gå sønder. Dra inte snett i sladden når du tar loss den eftersom den då kan bli svår att lossa. <p>D Ansluta sladden</p> <p>④ : ljusgrå, ljusgrå</p> <p>: rød, rød</p> <p>Obs!</p> <p>Matcha de färgkodade delarna när du ansluter sladden.</p> <p>E Om du installerar appen Smart Key* från Google Play™ Butik kan du välja spår och justera volymen på smarttelefonen via multifunktionsknappen.</p> <p>* Smart Key är en app för Xperia™, Android™, OS 4.0 och senare. Appen kanske inte är tillgänglig i alla länder och/eller regioner och kan inte användas ihop med alla smarttelefonmodeller.</p> |



Norsk Stereohodetelefoner

Funksjoner

- Sound Space Control
- Kontroller ventilasjonen nøyaktig ved å koble lydledningen til det utvidede akustiske hulrommet bak driverenheten. Dette gir en smidig lydgjengivelse og et stort lydrom med fyldige mellomtoner som er godt balansert både ved lavt og høyt volum.
- HD-system med hybrid driver
- HD-systemet med hybrid driver består av en svært følsom 9 mm driverenhet med LCP-membran og en driverenhet med balansert armatur. Systemet har optimal lydgjengivelse både i de lave toneregistrene og mellomtoneregisteret, og gir stabil, høyoppløselig lyd. Selv de mest subtile nyansene bevares og bidrar til en musikkopplevelse som er i artistens ånd.
- Lineært styrt balansert armatur
- Den symmetriske armaturen og den direkte drevene strukturen gir de mekaniske vibrasjonene økt linearitet, og forbedrer dermed lydvaliteten.
- HD Super-diskant
- Takket være forbedret membranform og lavere vekt blir lyden i de høye toneregistrene trukket mer ut og føles mer naturlig enn hos konvensjonelle diskanter. Bruken av svært nøyaktig produksjonsteknologi reduserer det eksisterende volumet med 30 %. Resultatet er kompakt størrelse og høy presisjon.
- Svært følsom 9 mm driverenhet med LCP-membran
- Den svært følsomme 9 mm driverenheten med LCP-membran øker yteevnen ved hjelp av en magnetkrets med utvendige magneter, og gir – til tross for den beskjedne størrelsen – bedre basslyd enn driverenheter med stor åpning. Membranene med ideelt egnet LCP-material sikrer videre krystallklar lyd.
- Ørepropper med trippelkomfort
- Øreproppene med trippelkomfort er laget av hard silikongummi og spesialdesignet formsilikon. Denne nye kombinasjonen av mykhet og fasthet gir en suveren støysperre og høy komfort. Øreproppene kan brukes over lang tid. De lar seg dessuten vaske, slik at de alltid kan holdes rene.
- Lydvei i messing
- For å få klare toner i de høye registrene og mellomtoneregisteret brukes det messing i den primære lydveien.
- Dempende hus som fjerner unødvendig vibrasjon
- Huset har suverene dempingsegenskaper som fjerner unødvendig vibrasjon og gir krystallklar lyd.
- Rytmeresponskontroll
- Rytmeresponskontrollen forbedrer overgangskarakteristikkene i basslyd, og gir nøyaktig rytmegjengivelse.
- Atskilt venstre og høyre jordingskabel reduserer krysstale
- Avtakbar kabel
- Med hodetelefonkablene MUC-M2BT1, M12SB1, M12BL2 og M12SM2 (selges separat) fra Sony får du enda høyere lyd kvalitet.
- Når balansen tilkoblingskabelen kombineres med den bærbare hodetelefonforsterkeren, konfigureres balansen tilkoblingen.

- Sølvbelagt OFC-kabel
- Sølvbelagte OFC (oksygenfritt kobber)-tråder reduserer signaltapet under overføring.
- Flokefri kabel med riller
- De fine riflene i overflaten på kabelen reduserer risikoen for floker.

Kompatible produkter

Bruk denne enheten med smarttelefoner.

Merknader

- Hvis du kobler til en smarttelefon som ikke er støttet, vil kanskje ikke mikrofonen til denne enheten fungere, eller volumnivået vil kanskje være lavt.
- Det er ikke garantert at denne enheten fungerer med digitale musikkspillere.

Bruke flerfunksjonsknappen*

Trykk én gang for å motta anropet. Trykk igjen for å avslutte. Trykk for å spille av et spor eller stanse det midlertidig.

Tilgjengelige operasjoner for iPhone.

Trykk én gang for å spille av eller pause et spor på en tilkoblet iPhone. Trykk to ganger for å hoppe til neste spor. Trykk tre ganger for å hoppe til forrige spor. Trykk lenge for å starte VoiceOver**-funksjonen (hvis tilgjengelig). Hold inne i omtrent to sekunder for å avvise et innkommende anrop. Når du avviser anropet, vil to lave pipelyder bekrefte at anropet ble avvist.

- * Knappens funksjon kan variere avhengig av smarttelefonen.

- ** Hvorvidt VoiceOver-funksjonen er tilgjengelig, avhenger av iPhone-modellen og programvareversjonen den bruker.

Spesifikasjoner

Hodetelefoner

Type: Lukket, hybrid / **Driverenhet:** hybrid / **Effektånderingskapasitet:** 100 mW (IEC*) / **Impedans:** 32 Ω ved 1 kHz / **Følsomhet:** 105 dB/mW / **Frekvensrespons:** 3–40 000 Hz / **Kabel:** ca. 1,2 m, sølvbelagt OFC Litz-tråd, avtakbar, Y-type / **Plugg:** L-format gullbelagt firepols miniplugg / **Vekt:** Ca. 7 g uten kabel

Mikrofon

Type: elektrisk kondensator / **Direksjonalitet:** omnidireksjonal / **Spenningsnivå ved åpen krets:** –40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Effektivt frekvensområde:** 20–20 000 Hz

Medfølgende tilbehør:

Hybride silikongummirepropper: SS (rød) (2), S (oransje) (2), M (grønn) (blir koblet til enheten på fabrikk) (2), L (lys blå) (2) / Ørepropper med trippelkomfort: S (oransje) (2), M (grønn) (2), L (lys blå) (2) / Kabeljustering (vikler opp kabelen opptil 50 cm) (1) / Klemme (1) / Bæreveske (1) * IEC = International Electrotechnical Commission

Design og spesifikasjoner kan bli endret uten nærmere varsel. iPhone er et registrert varemerke for Apple Inc., registrert i USA og andre land. Xperia™ er et varemerke for Sony Mobile Communications AB. Android™ og Google Play™ er varemerker eller registrerte varemerker for Google, Inc.

Erstatningsørepluggen kan bestilles som ekstrastyr fra nærmeste Sony-forhandler.

Om øreproppene med trippelkomfort
De medfølgende øreproppene med trippelkomfort er tett sittende, og demper effektivt omgivelsesstøyen.

Merknader

- Bruk av tett sittende ørepropper over lengre tid kan slite på ørene. Avslutt bruken hvis du føler ubehag.
- Ikke trekk utelukkende i skumsilikonen på øreproppene. Øreproppene vil ikke fungere hvis skumsilikonen fjernes.
- Ikke utsett skumsilikonen for trykk over lengre tid, da dette kan forårsake deformering.
- Størrelsen på hulllet i skumsilikonen har ingenting å si for lyd kvaliteten.
- Du kan høre en knitrelyd i ørene når du bruker øreproppene. Dette er ikke en feil.
- Skummaterialene vil over tid tape seg i kvalitet. Bytt dem ut med nye materialer hvis de ikke lenger fungerer som de skal.

Fjerne hodetelefonene

Fjern hodetelefonene sakte etter bruk.

Merk

Hodetelefoner er utformet for å sitte godt i øret. Hvis de presses for hardt når de er i bruk eller tas ut for raskt, kan de forårsake skade. Når du har på hodetelefonene, kan du føle en klikkelyd fra membranen. Dette er ikke en feil.

Svenska Stereohørlurar

Egenskaper

- Sound Space Control
- Styr ventilasjonen korrekt genom att ansluta den akustiska slangen till det utökade akustiska hålrummet bakom elementet. Resultatet är ett brett ljudspektrum med klara toner i mellanregistret som är välbalanserade mot det låga och höga registret samt jämn ljudåtergivning.
- HD Hybrid-elementsystem
- HD Hybrid-elementsystemet består av ett 9 mm högkänsligt element med LCP-membran och ett balanserat armaturelement. Systemet återger optimalt ljud i det låga till mellersta registret samt jämnt högupplöst ljud. Ljudet återges exakt så som artisten avsåg, med också de mest subtila musikaliska nyanserna bevarade.
- Linjärt balanserat armaturelement
- Den symmetriska armaturen och strukturen med direktstyrning förbättrar linjåriteten i de mekaniska vibrationerna och ger krystallklar kläng.
- HD Super-diskanthögtalare
- Med förbättrad form på membranen och lägre vikt ger diskanthögtalaren ett mer naturligt och utsträckt ljud i det höga registret än med traditionella diskanthögtalare. Tack vare den extremt exakta tillverkningsstekniken kan den befintliga volymen minskas med cirka 30 procent. Detta ger kompakt format och hög precision.
- 9 mm högkänsligt element med LCP-membran
- 9 mm högkänsligt element med LCP-membran ger större kraft med en yttre magnetkrets av magnettyp och ger trots sitt kompakta format ett bättre basljud än element med större öppning. Krystallklart ljud uppnås genom membran i LCP-material med dess perfekta egenskaper.

Forsiktighetsregler



Høyt volum kan påvirke hørselen. Bruk av hodetelefoner mens du kjører eller sykler kan gå ut over trafikksikkerheten.



Sett ørepluggene godt på plass i øret. Hvis en øreplugg løsner ved et uheld og blir sittende igjen i øret, kan det føre til skade.



Hold øreproppene rene. Rengjør øreproppene med mildt såpevann.

- Ikke la stereohodetelefonene ligge på et sted hvor de er utsatt for direkte sollys, varme eller fuktighet.

Merknad om statisk elektrisitet

Statisk elektrisitet som har samlet seg på kroppen, kan forårsake mild kribling i ørene. Du kan minimere denne effekten ved å bruke klær som er laget av naturlige materialer.

Bare de medfølgende hodetelefonkablene og hodetelefonkabler for XBA-N3AP (selges separat) kan brukes sammen med disse hodetelefonene.

CE-merkingen gjelder bare i land der den håndheves ved lov (primært innenfor EØS).

Kompatibla produkter

Anvnd enheten med en smarttelefon.

Obs!

- Om du ansluter enheten till en smarttelefon som inte støds kanske mikrofonen inte fungerar eller volymen blir låg.
- Vi garanterar inte att enheten fungerar med digitala musikspelare.

Använda multifunktionsknappen*

Tryck en gång för att besvara samtalet och tryck en gång till för att avsluta. Tryck för att spela upp/ pausa ett spår.

Tillgängliga åtgärder för iPhone

Tryck en gång för att spela upp/pausa ett spår på den anslutna iPhone-enheten. Tryck två gånger för att välja nästa spår. Tryck tre gånger för att välja föregående spår. Tryck länge för att starta funktionen VoiceOver** (om den är tillgänglig). Håll intryckt i cirka två sekunder för att avvisa ett inkommande samtal. När du släpper upp knappen avges två låga ljudsignaler som bekräftelse på att samtalet har avvisats.

- * Knappfunktionen kan variera beroende på smarttelefonen.

- ** Åtkomsten till VoiceOver-funktionen varierar beroende på iPhone-enheten och dess programvaruversion.

Specifikationer

Hörlurar

Type: Sluten, hybrid / **Element:** Hybrid / **Högsta effekt:** 100 mW (IEC*) / **Impedans:** 32 Ω vid 1 kHz / **Känslighet:** 105 dB/mW / **Frekvensåtergivning:** 3–40 000 Hz / **Sladd:** Cirka 1,2 m, silverbestruken OFC Litz-tråd, löstagbar, Y-typ / **Kontakt:** L-format guldlåterad fyrstirns minikontakt / **Vikt:** Cirka 7 g utan sladd

Mikrofon

Type: Electret-kondensator / **Riktning:** Rundupptagande / **Spänningsnivå med åpen krets:** –40 dB (0 dB = 1 V/Pa) / **Effektivt frekvensomfång:** 20–20 000 Hz

Tillbehør som medfølger:

Øronkuddar i hybridsilikongummi: SS (rød) (2), S (orange) (2), M (grön) (kopplad till enheten på fabriken) (2), L (ljusblå) (2) / Øronkuddar med trippelkomfort: S (orange) (2), M (grön) (2), L (ljusblå) (2) / Sladdreglage (lindar opp sladden upp till 50 cm) (1) / Klämme (1) / Väska (1) * IEC = International Electrotechnical Commission

Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

iPhone är ett varumärke som tillhör Apple Inc. i USA och andra länder. Xperia™ är ett varumärke som tillhör Sony Mobile Communications AB. Android™ og Google Play™ är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Google, Inc.

Nya øronkuddar kan beställas hos närmaste Sony-återförsäljare.

Om øronkuddar med trippelkomfort

De medfølgende øronkuddarna med trippelkomfort sitter bekvämt i øronen og ger effektiv dämpning av omgivande ljud.

Obs!

- Användning av øronkuddarna under lång tid kan medföra besvär runt øronen på grund av den snäva passformen. Sluta använda øronkuddarna om du upplever obehag.
- Dra inte i silikonskumdelen på øronkuddarna. Øronkuddarna slutar fungera om silikonskumdelen lossnar.
- Utsätt inte silikonskumdelen för tryck under lång tid eftersom det kan orsaka deformering.
- De varierande storlekarna på hålen i silikonskumdelen påverkar inte ljudkvaliteten.
- Det kan höras ett sprakande brus i øronen när du bär øronkuddarna. Detta är inget fel.
- Skummaterialet försämras efter långvarig användning och förvaring. Byt ut materialet om funktionen påverkas negativt.

Ta av hörlurarna

Ta av hörlurarna försiktigt efter användning.

Obs!

Hörlurarna är utformade för att sluta tätt mot øronen. Hörlurarna kan orsaka skada om du trycker hårt på dem under användning eller tar av dem för fort.

När du använder hörlurarna kan det höras ett klickljud i membranet. Detta är inget fel.

Forsiktighetsåtgärder



Høg volum kan påverka hørselen. Använd av trafikskärhetsskäl inte hörlurarna medan du kör bil eller cyklar.



Sätt fast øronkuddarna ordentligt. Øronkuddarna kan orsaka skada om de lossnar från hörlurarna och sitter kvar i ørat.



Håll øronkuddarna rena. Rengjør øronkuddarna med en mild tvåløsnings.

- Lämnar inte stereohörlurarna på en plats som utsätts för direkt solljus, värme eller fukt.

Anmärkning om statisk elektricitet

Statisk elektricitet som ackumuleras i kroppen kan orsaka en lätt stickande känsla i øronen. Du kan minimera effekten genom att bära kläder i naturmaterial.

Endast medfølgande hörlurssladdar samt hörlurssladdar för XBA-N3AP (säljs separat) kan användas med dessa hörlurar.

CE-märkingen är giltig endast i de länder där den är obligatorisk enligt lag, huvudsakligen i EEA-länderna (europeiska ekonomiska samarbetsområdet).